

ལམ་ངོས་ཟིན་པ་དང་། ... [He could] identify [the meaning of his] dreams, and ... {Rwa}
གཙང་དུ་ཟིན། III གཙང་དུ་ཟིན། གཙང་དུ་ཟིན།
◦ to clean ▸ གཙང་དུ་ཟིན་ཀྱང་ཞབས་བརྗོད།
Although cleaned, [the vessel] has a leaky bot-
tom. {LRC}

ཡངས་(སྤྱ)ཟིན། ཡངས་(སྤྱ)ཟིན། ཡངས་(སྤྱ)
ཟིན། ◦ to be thoroughly conjoined (with); to
be completely involved (with) • (*pari-√grah*):
{MSA} *parigraha*; {PW8} *aparyāpannaḥ* (= *yongs su ma zin*) ▸ རྒྱན་པ་ཡི་ཤེས་ཀྱིས་ཡངས་
ཟིན་པས་འཇིག་རྟེན་དག་ན་མི་ཟད་བཞག་ By
means of [the perfection of] giving being thor-
oughly conjoined with wisdom, [it] remains
inexhaustible in the world. {MSA}

ཡོད་དུ་ཟིན། ཡོད་དུ་ཟིན། ཡོད་དུ་ཟིན། ◦ to rec-
ognize ▸ འདི་དག་ནི་ཡོད་དུ་ཟིན་ཀྱང་། ...
Although these [people] recognize [this], ...
{A4C-C}

**2. [Auxiliary verb indicating the perfect
("completed action") tense]** ◦ བདག་ཟིད་
མངོན་སྲུང་དུ་རྟོགས་ཟིན་ཐུན་ལྡན་དུ་སྒྲོམ་པར་
བྱེད། [One] is meditating continuously on a
selflessness that has already been realized.
{SGP} • དངོས་པོའི་སྤྱོད་ལགས་སུ་བྱུང་བ་ཆོས་ཅན།
དངོས་པོར་གྱུར་ཟིན་པར་ཐལ། དངོས་པོ་ཡིན་
པའི་ཐྱིར། It follows that the subject, the prior
arising of a functioning thing, has become a
functioning thing because of being a function-
ing thing. {D1} • ཞོད་དུ་བཀག་ཟིན། [That] has
been refuted above. {D1}

བྱག III བྱག བྱག

**1. to pierce; to point (into); to chomp; to
gnaw** ▸ གཟིམས་ཁང་ལ་འཇའ་རྟག་དུ་བྱག་ [Her]
bedroom was constantly being pierced by
rainbows. {Rwa}
COLLOC.:

ཐེར་བྱག་ཐེར་བྱག་ཐེར་བྱག་ ◦ to be eternal; to be
immortal • {C} *dhruva*; {L} *śāśvata* ▸ བདག་

ཐེར་བྱག་པ་ཡིན་ནོ་སྟེ་དུ་སེམས་ན། ... If [you]
think, "I am immortal," ... {A4C-C}

2. to join ▸ བྲག་གམ་མེ་ཁམས་རྩུ་བའི་ཚ་ལྷུས་
ཀྱི་བར་མཆིན་པའི་ལྷང་ཆེན་དུ་དྲངས་མ་ལེན་
པའི་ཚ་ལ་བྱག་ The channel in which circulates
blood—or, the "fire" element—joins the chan-
nel that carries the nutritive essences in the
general region of the liver in the middle of the
body.

བྱབ། II བྱབ། བྱབ།

to be blocked up; to be filled in

བྱམ། III བྱམ། བྱམ།

to close; to shut

AUX.:

བྱམ་(པར་)བྱེད། ¹ ◦ *caus.* to cause to close ▸
ཤར་བས་ལྷན་དུ་བྱམ་བྱེད། By the dawning
[of the sun] ... the jasmine flowers are caused
to close. {Gön}

བྱམ་(པར་)བྱེད། ² ◦ *caus.* to break off; to de-
stroy ◦ (*vi-√lumb*): {KD} *vilumpati*

བེར།¹ VIII བེར། བེར།

to call; to be called ▸ ཆོར་བའི་མྱོང་བྱ་ལ་
རྣམ་པར་སྒྲིན་པ་བེར། The experienced ob-
ject of feeling is called a fruition. ▸ གཤལ་པ་
འགའ་ཞིག་གིས་རྟོག་རྟོག་པོ་སྒྲིམ་སྒྲིམ་པོ་དང་
བཅས་པའི་ཐུན་པ་ཅན་དེ་ལ་བྱག་རྩུ་ཆེན་པོ་
བེར། Some ordinary people call this abiding
in darkness with one's eyes fixed and staring
"Mahāmudrā." {MCC} • “あいうえお”ནས་
འགོ་བརྒྱུ་མས་པའི་རེའུ་མིག་དང་པོ་ལ་ “དབྱངས་
གསལ་ལྟ་བུ་”བེར། The first table, which
begins with “a i u e o,” is called “The Fifty
Consonants and Vowels.”

བེར།² V བེར། བེར།

to say ▸ རྣམ་ཐར་ན་གསལ་བ་དེ་ཡང་འདི་ཡིན་
བེར། [They] say that the [drawing] clearly